

**Vœux aux Etampois**

Retour sur une cérémonie au cours de laquelle l'emploi, la qualité de vie et le développement du territoire Etampois ont été au cœur des propos des élus. / PAGE 2

**Spéciale Education****Semaine de 4 jours et demi**

La Ville a consulté les chefs d'établissements et les associations de parents d'élèves. Unanimité pour une mise en place en 2014. / PAGE 3

**Orientation**

Jeudi 31 janvier et vendredi 1<sup>er</sup> février, se tient une nouvelle édition du Forum Ambition et Orientation à destination des 3<sup>e</sup> et de leurs parents. / PAGE 6

# Etampesinfo

LE JOURNAL DES ETAMPOIS

**Classes de découverte****« Vraiment, c'est trop bien ! »**

À LIRE PAGES 4 et 5

**Une expérience éducative et pédagogique toujours unique soutenue par la Ville**

Lundi matin, 5 classes de CM2 des écoles Le Port, Hélène-Boucher et Les Prés prendront à leur tour la route pour aller profiter de quelques jours vivifiants à la montagne. Cette année, ce ne sont pas moins de 7 établissements scolaires qui ont fait le choix de répondre positivement à la demande de la Ville. En effet, chaque année au mois de mai, un courrier leur est adressé pour connaître leurs projets et intentions en matière de classe d'environnement. Si la montagne ou la mer sont les destinations les plus traditionnelles, il arrive aussi que les enfants partent à la découverte des volcans, fassent de l'astronomie et même du cirque ! Ce sera d'ailleurs le cas pour l'école Louis-Moreau dont une classe se rendra, pour la seconde fois, à Bréhal dans la Manche. Diverses, les classes d'environnement se retrouvent néanmoins sur bien des points. Elles sont appréciées des parents. Elles constituent pour les enseignants un cadre de travail pédagogique utile. Et c'est surtout pour les petits un moyen d'apprendre, d'échanger, de partager... de grandir !

**Dispositif****« Plan neige »** / PAGE 2

Après l'épisode neigeux du week-end dernier, coup de chapeau aux équipes mobilisées et rappel des bons gestes en cas de nouvelles chutes de neige attendues ce week-end.

**Culture** / PAGE 8

Les Bidochon continuent de faire l'actualité. Un projet d'adaptation de la BD pour le cinéma et la télévision est en préparation. Raymonde et Robert, bientôt en 3D !

**LA météo DE VOTRE week-end**

-2°/2°

Samedi 26 janvier  
S<sup>te</sup> Paule

0°/5°

Dimanche 27 janvier  
S<sup>te</sup> Angèle

Retrouvez chaque jour l'indice de qualité de l'air sur [www.mairie-etampes.fr](http://www.mairie-etampes.fr)

## Première cérémonie de vœux à l'Espace Camille-Claudel

Judi 17 janvier en fin d'après-midi, Jean-Claude Tokar, conseiller municipal et président des Conseils des Maisons de quartier présentait les vœux de la municipalité. « *Je désire adresser mes meilleurs vœux de joie, de santé et de bonheur pour 2013 à tous les habitants et à tous les intervenants de cette nouvelle Maison de quartier. Un travail remarquable est effectué depuis son ouverture* », a-t-il déclaré. Près de 1 000 personnes ont fréquenté la structure depuis fin août. « *Avec les associations et les services, de nombreuses permanences ont d'ores et déjà été mises en place pour répondre aux attentes des habitants. Nous avons aussi installé les groupes familles, l'accompagnement scolaire, la réussite éducative et l'accueil de loisirs.* » Mettant en évidence la place centrale occupée par l'écrivain public, dont le bureau ne désemplit pas, et la mission plus qu'utile qui est la sienne au service des habitants, Jean-Claude Tokar a également annoncé l'arrivée prochaine d'une permanence de la Chambre de commerce et d'industrie confirmant ainsi que 2013 devra être l'année où seront « *développées les actions et les services de proximité au bénéfice de la population* ».

## Vœux à tous les Etampoïsi

**La cérémonie des vœux aura eu cette année un aspect un peu différent des éditions passées. Si la décoration de la salle des fêtes était toujours aussi magnifique, il aura fallu faire « court » en raison des conditions météorologiques afin que les participants puissent rentrer chez eux sans encombre. Des messages forts ont quand même été adressés et le boom démographique étampoïsi relevé !**



Accueillies par les élus de la majorité municipale et seulement par quelques-uns de l'opposition, les nombreuses personnes qui avaient pu se déplacer n'ont vu le maire que vers 19 h 45. « *Je m'excuse de mon retard. Mais j'étais avec les services communaux pour régler les derniers détails concernant la neige. Vous me connaissez, j'aime être sur le terrain.* » Après que Francis Tassin eut dit quelques mots en préambule, ce fut au tour de Jean-Pierre Colombani, 1<sup>er</sup> maire-adjoint, de prendre la parole. Citant Isaac Newton : « *Les hommes construisent trop de murs et pas assez de portes* », il a indiqué que « *Cela n'a jamais été le cas et ne le sera jamais à Etampes. Avec l'école et le multi-accueil Le Petit Prince ou l'Espace Camille-Claudel, ce sont autant de portes ouvertes sur la culture, l'échange, le partage, la solidarité et l'égalité des chances que nous avons créées !* »

### Etampes continuera de changer

Jean-Pierre Colombani a également tenu à rappeler la détermination de l'équipe municipale à répondre aux attentes de la population. « *Ensemble, nous relèverons les défis de l'année qui s'annonce. Notre mobilisation quotidienne nous a permis et nous permettra ensemble de continuer à concrétiser des projets garants de l'avenir collectif et individuel. Etampes a changé et continuera de changer.* »

Franck Marlin a, pour sa part, tenu à remercier Christian et Sylvain Binet, en leur présence, pour la carte de vœux qu'ils ont réalisée. Le député-maire a ensuite égrené les nombreuses raisons d'y croire malgré les difficultés et les contraintes. Il a évoqué le développement économique du territoire et notamment l'implantation d'une grande entreprise de logistique et d'une dizaine d'enseignes dans la zone d'activités du Bois-Bourdon. « *Il va y avoir entre 350 et 400 emplois créés grâce à ces constructions. Quelle réponse à la crise de l'emploi d'aujourd'hui ! Cela prouve bien que nous sommes dans une région en pleine expansion.* » Le député-maire a ensuite invité « *ses amis du Conseil municipal et de la Communauté de Communes à travailler ensemble, à bâtir quelque chose, car le Sud-Essonne, avec Etampes comme capitale, est une région magnifique.* » Preuve en est avec l'accroissement démographique. « *Je tiens à remercier les nouveaux arrivants qui ont choisi Etampes. L'INSEE dit depuis des années que nous sommes 22 000. Mais en réalité, nous sommes plus de 25 000 ! Alors, cela arrange l'Etat et le Conseil général car cela fait moins de subventions, moins d'argent à nous donner. Mais nous allons nous battre sur ce sujet.* » a appelé le député-maire.



## Dotation de l'Etat Une politique de la Ville à 2 vitesses qui ne peut être acceptée

**POURQUOI L'ETAT AIDE EVRY, EPINAY-SOUS-SÉNART, GRIGNY, VIGNEUX-SUR-SEINE ET PAS ETAMPES ?** C'est la question qui interpelle et a motivé l'intervention du maire auprès du Premier ministre et du ministre délégué à la Ville. En effet, alors que la loi de finances 2013 (adoptée le 20 décembre) n'était pas votée, le journal Le Parisien faisait état dans son édition du 29 novembre de la liste des communes de l'Essonne bénéficiant de la DDU (Dotation de Développement Urbain). Alors qu'Etampes est inscrite dans les mêmes dispositifs labélisés Politique de la Ville et connaît des critères socio-économiques similaires, la commune n'y figure pas... N'aurait-elle pas la bonne couleur politique ? Au nom du principe d'égalité, d'équité et de justice sociale, le maire a donc interrogé les différentes personnalités concernées. Il faut savoir que cette dotation qui a été revalorisée cette année de 50 % (75 M€) permet de soutenir les projets de construction d'équipements publics et les actions dans le domaine de l'éducation, de l'emploi, de la sécurité menés dans le cadre d'un programme de rénovation urbaine... Ça peut donc être plus qu'utile !

## « Plan neige » : un dispositif d'intervention utile !

**C'EST EN MILIEU D'APRÈS-MIDI, VENDREDI 18 JANVIER**, que le service de la voirie des Services techniques a reçu un fax émanant de la Préfecture annonçant le déclenchement de l'alerte orange. Déjà alertés depuis la fin de matinée, les agents municipaux d'astreinte étaient déjà mobilisés et en attente. Immédiatement, le dispositif s'est mis en place. Chacun connaissant sa mission.

Un zonage d'intervention avait été établi anticipant l'arrivée des gros flocons. A 17 h, tout le monde était sur les routes pour effectuer le pré-salage de grands axes : « *Les routes prioritaires comme celles menant à l'hôpital, au Centre de secours des pompiers, à la police nationale et gendarmerie*

*ont été les premières à être traitées, comme le stipule le protocole d'urgence* », précise Jérémie Richard, responsable du service voirie. Cette action a duré le temps de l'épisode neigeux, c'est-à-dire jusqu'au lundi soir. « *On a tourné 24 h sur 24 pour saler et déblayer les routes. Nous avons utilisé tous les moyens techniques dont nous disposons, un tracteur avec une lame et les trois saleuses*

**Merci à toute l'équipe des Services techniques et à celles et ceux qui ont contacté la mairie et participé au déneigement.**



*de la Ville. Nous avons fait aussi appel à une société de travaux publics pour appuyer notre travail* », poursuit Frédéric Hourriez, agent en charge de l'astreinte durant le week-end. Les services de l'UTD Sud-Essonne (Unité Territoriale des Déplacements) ont été également très actifs pour dégager les voies départementales et travailler

en coordination avec les équipes de la Ville. Alors que la neige s'est faite de plus en plus abondante au fil des heures, les premiers agents mobilisés ont été renforcés par ceux des Espaces verts, du service des fêtes et des cantonniers. « *Au final, nous étions une trentaine pour déblayer, saler, vérifier qu'il n'y ait pas de gel, surveiller les montées dangereuses*

*vers la Croix-de-Vernailles, du Pont-Saint-Jean, du Clos de Bellevue ou encore pour que les passerelles des gares ou les marches menant à Guinette soient praticables.* » Les passages menant aux écoles ont d'ailleurs été traités dès le dimanche soir et aussi à 5 h du matin. Bravo à toutes et à tous ! L'hiver étant loin d'être terminé, tout le monde reste mobilisé...

## Les bons gestes

**DÉNEIGER EST UN ACTE CIVIQUE** et même une obligation qui permet bien souvent de réduire les risques d'accident. Car en cas de chute, certaines responsabilités peuvent être engagées. Ainsi, selon la loi et un arrêté inter-préfectoral du 27 octobre 1937 et comme le confirme le règlement de la voirie communale, il incombe aux propriétaires, aux locataires, aux commerçants, en fait, à toutes les personnes ayant des locaux donnant accès sur la voie publique, de déblayer et de saler devant chez elles et de prendre toutes les mesures nécessaires pour permettre la circulation normale des piétons sur le trottoir.



# Rythmes scolaires : une question de méthode

Cette semaine, en mairie, plusieurs réunions se sont tenues avec, autour de la table, les principaux intéressés par la réforme des rythmes scolaires décidée par le ministre de l'Éducation nationale.



**Chefs d'établissements et représentants des associations de parents d'élèves ont ainsi fait part de leurs sentiments et interrogations sur ce qui n'est encore qu'un projet de gouvernement mais qu'il conviendra d'appliquer. Soit à la rentrée 2013 ou à celle de 2014. Il en ressort que chaque partie est d'accord pour se donner plus de temps pour bien préparer ce changement du temps scolaire. Un avis unanime qui sera proposé au Conseil municipal.**

C'EST DONC AVANT LE 1<sup>ER</sup> MARS qu'Etampes devra dire officiellement si la commune met en œuvre la réforme du gouvernement à la rentrée 2013 ou à celle de 2014. Mais les élus locaux n'ont aussi que jusqu'au 8 février pour dire au Conseil général ce qu'ils comptent faire afin que cette collectivité en appréhende les effets en matière de transports scolaires...

Le plus cocasse dans l'histoire est que le projet de la semaine des 4 jours et demi d'école a été retoqué par le Conseil supérieur de l'Éducation, puis lors d'un comité technique ministériel. L'Association des Maires de France a même obtenu le report de l'examen du décret...

## Une réforme qui suscite encore des questions...

En France, les 6,7 millions d'écoliers ont l'année la plus dense d'Europe : le plus grand nombre d'heures de classe par jour (6 h et le moins de jours d'école par an (144 contre 186 dans l'OCDE). D'où plus de fatigue et de stress.

Avec la nouvelle réforme : la semaine comptera 4 journées de 5 h et 1 demi-journée de 3 h le mercredi ou le samedi. Une pause de midi d'au moins 1 h 30. **Concrètement, un enfant commençant à 8 h 30 finira à 15 h 45 et après ?** La question de l'activité entre 15 h 30 et 16 h 30 est d'autant plus importante dans le Sud-Essonne que ce domaine est de la compétence de la Communauté de Communes de l'Etampois Sud-Essonne. Un accord entre les 38 communes va donc être indispensable tout en sachant que

chacune des villes et villages décidera seule des heures de classe (8 h 30 ou 9 h) ou si les enfants iront à l'école le mercredi ou le samedi matin !

## ... et pose bien des soucis en termes d'organisation

Qui dit changement de rythme dit aussi bouleversement en chaîne pour les enseignants et pour les parents. Comment organiser les activités du mercredi ? Comment feront les familles recomposées si le samedi matin est retenu, ou les parents à temps partiels en semaine si l'école termine à 15 h 45... Pour les communes, plus de temps à l'école, c'est aussi plus d'encadrement, plus d'animateurs, plus de repas, plus d'activités, plus de chauffage... L'Association des Maires de France estime à 600 M€ la facture. Le fonds spécifique du gouvernement se monte à 250 M€. Qui paiera la différence ?

A Evry, cette réforme a, selon ses élus, un surcoût de 500 000 € ! Pour Etampes, il a été estimé à 300 000 € !

A l'heure de la préparation des budgets, cela n'est pas indolore... le temps de réflexion et de la concertation s'impose donc afin d'appréhender toutes les conséquences de cette réforme et de permettre à chacun de bien s'y préparer ! Suite à la concertation qui vient d'être menée, le choix retenu de mise en place de la réforme sera présenté, pour décision finale, au Conseil municipal. A partir de là, de nouvelles réunions et rencontres se dérouleront pour tout organiser d'ici la rentrée de septembre 2014.

## Une concertation nécessaire et constructive



> Marie-Claude Girardeau,  
Conseillère régionale, Maire-adjoint chargée de l'Éducation

« Le gouvernement nous demande de prendre position avant le 1<sup>er</sup> mars. Mais avant toute chose, il faudrait que le projet soit bien arrêté. Or il ne l'est pas. De nombreuses interrogations subsistent. Le changement des rythmes scolaires va entraîner d'importants bouleversements. Il était donc essentiel pour nous de connaître le sentiment des familles et des enseignants avant toute décision. Privilégier la rentrée 2014 apparaît aux yeux de tous logique et raisonnable au regard de la situation. Nous avons tous besoin de temps pour mettre en place une organisation qui donne satisfaction aux familles, aux enfants et à la communauté scolaire. »

## Ce qu'en pensent les parents

> Laure Verdonck,  
mère de 3 enfants

« Je crois que ça ne pose pas de problèmes aux enfants, même si ce sera dur de les lever le mercredi. Par contre, du point de vue des parents, c'est une contrainte supplémentaire. Ça va certainement engendrer de nouveaux frais, que ce soit pour la garde des enfants ou pour leurs activités. On n'a pas le choix, ni notre mot à dire

puisque l'on est mis devant le fait accompli. »

> Abdelrhani Bendami,  
père de deux enfants

« Je pense qu'il était très important que les enfants et leurs professeurs aient une journée de coupure, de repos en milieu de semaine. Ça va mettre beaucoup de parents dans une situation délicate. Lorsque le père et la mère travaillent, comment

faire ? L'organisation sera très complexe à mettre en place, c'est impossible dans un laps de temps aussi court. »

> Valérie Harter,  
mère de deux enfants

« Je suis vraiment contre la réforme, car je ne sais pas du tout comment on va faire le mercredi. Je trouvais que la pause du mercredi était bien pour souffler. Là, ils auront

cours le matin et l'après-midi ? Que se passera-t-il ? Gérer le travail et les enfants s'avèrera complexe, ça va nous bousculer sérieusement. D'accord si c'est bien pour eux, mais cela reste quand même à prouver. »

> Philippe Porcher,  
père d'un enfant

« Il y a du pour et du contre. Réadapter le rythme scolaire pour les enfants

est une nécessité. Mais là, on nous a pondu ça l'année dernière et il faudrait l'appliquer presque tout de suite, tel quel ? Et pour ceux, comme moi, qui sont divorcés, la répartition va devenir un enfer. Mais ce ne sont pas des considérations qui sont prises en compte. Je crains aussi que les activités extra-scolaires finissent par en pâtir le mercredi après-midi, et que les enfants préfèrent se reposer après les cours du matin. »

## 3 semaines sans maths pour 5 classes du lycée Geoffroy-Saint-Hilaire !

DEPUIS LE LUNDI 7 JANVIER ET LA REPRISSE DES COURS SUITE AUX VACANCES DE NOËL, deux professeurs de mathématiques manquent cruellement à l'appel au lycée Geoffroy-Saint-Hilaire. Et ils n'ont toujours pas été remplacés ! Conséquence : 5 classes n'ont pas de cours de maths depuis 3 semaines. Dont 2 classes de terminale qui devraient préparer activement le baccalauréat, 2 classes de 1<sup>re</sup> (dont 1 scientifique) et 1 classe de seconde. Une situation qui provoque l'exaspération des parents d'élèves. Après avoir alerté le Recteur, la FCPE a aussi saisi le maire pour soutenir cette démarche et demander en urgence les moyens nécessaires pour que les lycéens puissent suivre leurs cours normalement. Le député-maire s'est lui aussi fendu d'une lettre au Recteur ainsi qu'au ministre de l'Éducation nationale le 18 janvier. Rappelant que des candidatures ont été adressées aux services du rectorat, Franck Marlin et la FCPE souhaitent que « les remplacements soient pourvus dans les meilleurs délais et que des heures d'enseignement de rattrapage soient mises en place ».

## Le collège de Guinette se met au Vert !

DU 28 JANVIER AU 1<sup>ER</sup> FÉVRIER, « GUINETTE SE MET AU VERT » ! De quoi s'agit-il ? D'une grande opération de tri sélectif ? D'une épopée horticole ? D'une rencontre du troisième type ? Rien de tout cela. « Il s'agit d'un temps fort dédié à la citoyenneté au sein du collège de Guinette. Durant une semaine plusieurs thèmes de réflexion, tels que les dangers des réseaux sociaux, les préjugés, les stéréotypes et les discriminations, la loi et la justice, la mixité, les mots qui fâchent... seront abordés avec les élèves via des spectacles, des projections, des expositions, des débats, des ateliers d'écriture... », explique Cécile Guillon, secrétaire du Comité exécutif du dispositif Eclair (Ecoles, Collèges et Lycées pour l'Ambition, l'Innovation et la Réussite). Belle initiative ! **A suivre...**

## Une classe d'André-Buvat en course pour « Sauver la Planète »

« EN NOVEMBRE, DES AGENTS DU SIREDOM (NDLR : Syndicat Intercommunal pour la Revalorisation et l'Élimination des Déchets et Ordures Ménagères) étaient venus dans la classe pour expliquer tous les maillons de la chaîne de production d'un objet, de sa création à son recyclage. Participer aujourd'hui au concours « Sauver la Planète » proposé par ce syndicat permet aux élèves de réutiliser tout ce qu'ils ont appris. »

M<sup>me</sup> Arquevaux, professeur des écoles de la classe de CM2 d'André-Buvat, peut se réjouir : d'une part, les notions ont été bien assimilées par ses écoliers ; d'autre part, ces derniers ont décidé d'approfondir leurs connaissances en participant, de leur initiative, à ce concours départemental. Jeudi 17 janvier, Mathurine, Françoise et Sarah, les trois agents du Siredom, sont donc revenus pour lancer la première phase du défi : « Chaque élève a dû répondre à un petit questionnaire. On leur a ensuite proposé un jeu intitulé Chop'ton déchet », précise Françoise. « Selon les résultats à ces 2 épreuves, connus début février, la classe pourra se qualifier pour la 2<sup>e</sup> phase en mars et enfin, pour la finale le 13 juin. » Si les enfants parviennent jusqu'à cette ultime étape, de belles surprises sont à prévoir. **A eux de jouer !**





## De retour de Mouthe (Doubs)

VENDREDI 18 JANVIER, À 16 H 30, 27 ÉLÈVES DE L'ÉCOLE JEAN-DE-LA-FONTAINE ET LEUR INSTITUTRICE GÉRALDINE COUSSIN, sont revenus de leur séjour à Mouthe, dans la région Franche-Comté, avec en cadeau pour tous les Etampoises, des flocons de neige. Dès leur descente du car, les enfants se sont jetés dans les bras de maman et papa avec des bisous et des étreintes qui n'en finissaient pas. « Ils nous ont beaucoup manqué », déclaraient émues des mamans. « La maison sans eux était un peu trop calme. Ils vont avoir beaucoup de choses à raconter ce soir, d'autant que c'était la première fois pour la plupart qu'ils allaient à la neige. On a eu des messages téléphoniques et nous savons déjà qu'ils se sont bien amusés. » Les papas étaient également heureux. « Le temps m'a paru long sans ma fille. J'étais très impatient de la revoir. Je pense qu'elle va conserver plein de belles images en tête avec la neige et la montagne. C'est en plus la première fois qu'elle a fait du ski de fond, du ski alpin et de la luge... », se réjouissait David Delgrange.

## Ce que les enfants ont pensé de leur séjour



> Ange,  
« Ça s'est très bien passé. Il avait neigé la veille de notre

arrivée, donc il y en avait beaucoup. Des moniteurs de ski nous ont donné des cours et j'ai obtenu ma première médaille, toute dorée. »



> Yassine,  
« C'était super, j'ai eu des bons souvenirs à raconter. Même

si je suis un peu tombé, ça faisait pas mal. Le soir, on faisait des jeux. Il y avait vraiment beaucoup de neige, il a même fait -13 degrés. »



> Emeline,  
« On a appris à reconnaître des empreintes de pas d'animaux

dans la neige. Les animateurs étaient super et les veillées très drôles. J'ai passé de très bons moments avec mes amies et j'ai beaucoup aimé. »

## Un 1<sup>er</sup> prix pour la Maison de la Petite-Enfance Serge-Levrez



La Maison de la Petite Enfance Serge-Levrez a reçu jeudi 24 janvier, à Marolles-en-Hurepoix, le 1<sup>er</sup> prix de l'appel à projets sur le thème musical « rythme et accords » lancé par l'association Alisé (Action Locale pour l'Initiative Sociale et l'Epanouissement) et la MSA (Mutualité Sociale Agricole) d'Ile-de-France. « Notre projet, élaboré avec la crèche familiale, est l'aménagement au cœur de la Maison de la Petite Enfance d'un cocon sonore, une salle dédiée à la promotion d'activités musicales en lien avec les notions de bien-être et de détente. Nous recevons 3 000 € pour

réaliser ce projet pendant l'année 2013 », explique Maryline Billard, directrice de la Maison de la Petite Enfance. Le 15 janvier dernier, le projet fut présenté à un jury. 12 crèches de toute l'Ile-de-France accueillant des petits de 0 à 6 ans y ont participé. **Félicitations à la structure étampoise !**

## Classe de découverte :

Chaque année, la Ville donne la possibilité aux élèves de CM2 de partir avec leurs enseignants en classe de découverte à la mer ou à la neige. Une expérience éducative et pédagogique enrichissante.



« J'ai adoré le ski alpin. On a une sensation de glisse et de vitesse plus grande qu'à ski de fond », a remarqué Astrid.

« Les enfants, aux premières loges, du combiné nordique à Chaux-Neuve, ont assisté, à la coupe du monde de saut à ski. « Un Japonais a fait 123 mètres, c'était impressionnant », se souviennent Yasmine et Ahmed.



« Nous avons visité une fromagerie et vu comment on faisait le comté. »



Après 10 années d'euphorie et d'envolée des prix, le marché est entré depuis 6 mois dans une phase d'accalmie qui semble durable....

*C'est donc tout à fait logiquement que la tendance des prix est repartie à la baisse et que tout vendeur doit aujourd'hui réactualiser l'estimation de son bien s'il veut avoir une chance de le vendre dans de bonnes conditions !!*

C'est ce que SELF IMMOBILIER vous propose avec une expertise et une estimation gratuites de votre bien !

*Et si vous décidez de nous confier la vente au prix que nous aurons estimé, pourquoi ne pas rendre votre bien encore plus attractif en optant pour notre formule de VISITES DIRECTES AVEC LES PROPRIETAIRES qui réduit de moitié nos honoraires d'agence ?*

[www.self-immobilier.com](http://www.self-immobilier.com)

“Le Moulin des Fontaines” - Avenue de Coquerive - RN 191 - 91150 ETAMPES  
(entre Mc Do et Midas) - Parking gratuit  
☎ 01 69 78 07 07



**NOUVEAU**  
**POSE VITRES TEINTÉES**  
Films autos garantis à vie



[www.suntint.fr](http://www.suntint.fr)  
**NETTOYAGE AUTOMOBILE**  
INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR - NETTOYAGE SIÈGES TISSUS OU CUIR  
FORMULE RAPIDE OU FORMULE COMPLÈTE - LUSTRAGE

**SUNTINT** C.C Le Moulin des Fontaines - Avenue de Coquerive - ETAMPES  
01 60 80 34 31



## Le Street Art s'invite au Lycée Professionnel Louis-Blériot

« A partir de thèmes imposés, les élèves doivent constituer des groupes et réaliser une création à partir du matériel qu'ils souhaitent », explique Elodie Gloaguen, professeur d'arts appliqués à l'origine de la candidature de trois classes du Lycée Professionnel Louis-Blériot pour ce concours « Street'Art ». Sous l'égide de l'Education nationale, l'association Mix'Art propose aux élèves de rencontrer des artistes régionaux spécialisés dans l'art urbain, tel que le graffiti. Lors de 3 séances, ces derniers conseillent, aiguillonnent et amènent à la réalisation des œuvres qui devront être rendues avant le 1<sup>er</sup> mars. L'artiste graffeur Pablo Costs s'est par exemple prêté au jeu : « Je leur parle de mon travail, de mon parcours atypique. Au même âge, j'aurai aimé avoir quelques conseils pour développer mes idées, éviter les clichés et ouvrir mon esprit. »

# Des voyages qui forment la jeunesse !

## Prêts à partir !



**LES VALISES NE SONT PAS ENCORE BOUCLÉES**, mais cela ne saurait tarder. Ce lundi, des élèves de l'école élémentaire Hélène-Boucher prendront le départ pour la montagne. « Nous allons à Prémaman dans le Jura », annonce Pierre Tilly, le directeur de l'établissement. Une ville de moyenne montagne qui permettra aux enfants de pratiquer durant une dizaine de jours du ski alpin mais aussi du ski de fond et de faire des marches en raquettes. Ce sera aussi l'occasion de découvrir quelques curiosités locales, notamment les musées de la Lunette et de la Boiserie, le fort des Rousses et une fromagerie. « Nous avons déjà établi tout le programme d'activités pour les 10 jours », ajoute l'enseignant. Chaque enfant a déjà collé sur un grand cahier, le chalet enneigé des Jacobeys et toutes les informations et notions utiles pour mieux connaître la montagne.

## Une formation du parfait petit montagnard

« Nous avons abordé en géographie, les paysages, les reliefs, le climat, les villages et les pistes skiabiles de la station Les Rousses. Nous avons passé en revue le vocabulaire des stations de ski... et l'histoire de cette activité sportive et ludique. » Une formation du parfait petit montagnard pour des souvenirs inoubliables en perspective. « Cela fait 30 ans que j'accompagne des enfants en classe de neige. Certains de mes anciens élèves, aujourd'hui adultes et parents évoquent encore avec joie leurs souvenirs. C'est une chance que la Ville d'Etampes nous donne de partir », souligne Pierre Tilly. « Pour les parents, il y a un avant et un après classe découverte. Leurs enfants changent, ils gagnent en responsabilité et en autonomie. »

## Les enfants en rêvent déjà



**> Florian,**  
« J'ai déjà préparé mes après-ski, mes lunettes de soleil, et pleins de chaussettes pour ne pas avoir froid aux pieds. »



**> Romain,**  
« C'est la première fois que je vais faire du ski et des promenades en raquettes. Je suis impatient de découvrir la montagne sous la neige. »



**> Néo,**  
« J'imagine un paysage tout blanc de neige avec un chalet qui nous attend. J'ai déjà ma 3<sup>e</sup> étoile, je décrocherai peut-être, celle d'or. »



**> Dalila,**  
« Je ne suis jamais partie en collectivité. On va apprendre à vivre ensemble. Je pense que ça va être amusant. L'expérience me plaît bien. »

## Classe d'environnement : mode d'emploi

Cette année, 300 élèves de 7 établissements (Jean-de-La-Fontaine, Hélène-Boucher, Les Prés, le Port, Eric-Tabarly, Le Petit-Prince, Louis-Moreau) vont avoir la chance de partir quelques jours au grand air. **Les destinations** : Mouthe en Franche-Comté, Prémaman dans le Jura et Bréhal en Bretagne. Ces classes d'environnement cofinancées en partenariat avec les parents selon le quotient familial représentent un coût pour la collectivité de 203 555 €.

## Petite annonce

### Ecole recherche 3 accompagnateurs pour une classe découverte

L'école élémentaire Jacques-Prévert à Etampes recherche 3 accompagnateurs bénévoles pour 2 classes de CE2 et de CE2/CM1 pour un séjour de classe découverte du milieu marin à Lesconil en Bretagne. Ce séjour aura lieu du 20 mai au 31 mai 2013. **Renseignements au 01 64 94 39 61.**

Réponse souhaitée avant fin janvier.



## Nouvelle année, Nouveaux locaux !

Depuis le 27 décembre 2012  
**AGIS Immobilier a déménagé au**  
**229, rue de la République**  
**91150 ETAMPES**



Toute l'équipe vous souhaite une excellente année 2013 !

Retrouvez-nous sur [agisimmo.fr](http://agisimmo.fr)

229, rue de la République  
91150 ETAMPES

**01 64 94 10 13**

## CHEVROLET SPARK

Certaines voitures vous vont mieux que d'autres.



À PARTIR DE : 9 390 €  
PRIME CHEVROLET : 2 900 €

OFFRE DE LANCEMENT : 6 490 €\*

Découvrez la nouvelle Chevrolet Spark. Toutes nouvelles faces avant et arrière, élégante double-cabane, phares redessins, poignées de portes arrière invisibles, la Chevrolet Spark a tout pour attirer les regards. Afin de mieux répondre à vos besoins, elle peut facilement accueillir jusqu'à 5 personnes : étonnant pour une voiture 5 portes si compacte. Petite citadine très sûre, avec au moins de 6 airbags, la Spark existe en de nombreuses couleurs vives : c'est la mini-voiture de votre vie.

(\*) Chevrolet Spark 1.2 16v LS hors option : 9 400 €, dont 2 900 € de Prime Chevrolet déduits. Modèle présenté Chevrolet Spark 1.2 16v LTZ avec peinture métallisée : 9 400 €, dont 2 900 € de Prime Chevrolet déduits. Gamme Spark - consommation (l/100 km) 5,7 et émissions de CO<sub>2</sub> (g/km) 118. NYS - Tarif public TTC conseillé au 01/01/2013. Offre non cumulable. Réserve aux particuliers en France métropolitaine, valable pour toute commande et livraison d'une Chevrolet Spark neuve du 01/01/2013 au 31/03/2013 dans la limite des stocks disponibles chez chacun des Distributeurs participants. Photo non contractuelle.



DEALER NAME Main Street Anytown 01234567, info@dealership.com



RN 20 - Morigny-Champigny - 91150 ÉTAMPES  
Tél. : 01 69 16 17 50 - Fax : 01 69 16 17 59  
OPEL - CHEVROLET

## horoscope DE LA semaine



**Bélier.** Vous vous sentirez à l'aise partout, vous adaptant à toute situation.



**Taureau.** Vous aurez horreur des disputes, et ferez preuve d'une logique implacable.



**Gémeaux.** Faites preuve d'autorité. Ne laissez personne se mêler de vos affaires.



**Cancer.** Vous vous mettez en valeur et jouerez d'un prestige accru.



**Lion.** Ne tentez pas d'affronter ce qui est au-dessus de vos forces.



**Vierge.** Fatigué ? Découragé ? Du repos et des vitamines, rien de tel pour repartir !



**Balance.** Patience et énergie sont au programme de la semaine.



**Scorpion.** Ecoutez les autres et prenez en considération leurs points de vue.



**Sagittaire.** Montrez-vous plus précis dans les tâches que vous entreprenez.



**Capricorne.** Ingéniosité et patience ! Voilà ce qu'il faut pour parvenir à vos fins.



**Verseau.** Des opportunités professionnelles se présenteront. Sachez en profiter !



**Poissons.** Le soutien de vos proches est d'une grande utilité.

### Etat-civil

#### Bienvenue à

• Geoffrey Misela Mbombo (11/01), Julien Ducrot (13/01), Maelys Yvelin Brault (14/01), Maël Dijoux (16/01), Liana Dardoise (17/01).

#### Félicitations à

• Valérie Besnard et Ahmet Hayber (19/01).

#### Ils nous ont quittés

• Nelly Aussage épouse Le Priol, 83 ans (12/01), Bernard Blot, 88 ans (16/01), Michel Latour, 63 ans (18/01).

### Info services

#### → PHARMACIE DE GARDE

Le 27 janvier, GRANDATI, 82, Grande Rue, à Etréchy.

#### → MENU DES ENFANTS

**Lundi 28 janvier :** bettes rouges persillées, bourguignon, carottes au jus et pomme de terre, Boursin, fruit. **Mardi 29 janvier :** salade de tomates à l'échalote, sauté de dinde sauce aigre doux, macaroni, gruyère, flan nappé caramel. **Mercredi 30 janvier :** salade nantaise au maïs, hachis parmentier, fromage frais aromatisé, fruit. **Jeudi 31 janvier :** carottes et céleris râpés sauce bulgare, cuisse de poulet, haricots verts à l'ail, gouda, pâtisseries. **Vendredi 1<sup>er</sup> février :** pâté en croûte et cornichons, filet de poisson à la dugléré, riz, fromage blanc, fruit bio.

### Etampes info

Hebdomadaire municipal.  
N° ISSN 1245-1355. 12, rue Magne. Tél. : 01 69 92 12 92.  
Fax : 01 69 92 12 88. Directeur de la publication : Jacques Sebaoun. Directeur de la Rédaction et Webmaster : Christine Martin. Rédaction-photos : Christine Fougereux, Mathieu Roulleau, Benjamin Paschal. Maquettiste : Murielle Kusy. Secrétariat : Martine Sevestre. Publicité : Service Communication. Impression : Imprimerie Technic. Courriel : martinesevestre@wanadoo.fr ou com@mairie-etampes.fr.



### Questions / Réponses

#### Comment savoir s'il y a des transports scolaires en cas d'intempéries ?

Lundi 21 janvier, les transports scolaires ne circulaient pas. Mais comment les parents pouvaient-ils le savoir ? Réponses avec le responsable du site Ormont Transport à Etampes, Dominique Coriou.

#### Qui décide de l'interdiction ?

La Préfecture. J'ai appris dimanche vers 18 h sur le site de la préfecture de l'Essonne que les transports scolaires avaient interdiction de circuler le lendemain. Nous avons immédiatement relayé cette décision sur le site internet Ormont Transport pour en informer nos usagers.

#### Que conseillez-vous aux parents ?

Dès que les conditions météo deviennent déplorable, il faut que les familles prennent l'habitude de consulter le site de la Préfecture ou le nôtre. Ils peuvent aussi nous joindre par téléphone.

www.essonne.pref.gouv.fr ; www.ormont-transport.fr et 01 64 94 55 45.

## Orientation : que faire après sa 3<sup>e</sup> ?

Pour aider les collégiens dans leurs choix scolaire et professionnel, le Bureau Information Jeunesse et le Centre d'Information et d'Orientation d'Etampes organisent jeudi 31 janvier et vendredi 1<sup>er</sup> février un forum Ambition et Orientation. 1 400 collégiens y sont attendus. Rencontre avec Sylvie Pierson, responsable du CIO.

#### Etampes info : Comment s'est préparé ce forum ?

Sylvie Pierson : « En partenariat avec tous les acteurs de l'orientation (chefs d'établissements, professeurs...) et en écoutant les attentes des jeunes. Nous avons animé des séances dans les classes et distribué à chaque élève un guide concernant les établissements de formation du Sud-Essonne, avec les dates de leurs journées portes-ouvertes pour que les parents et leurs enfants puissent aller les visiter. »

#### E.i. : Combien d'établissements seront présents ?

S. P. : « 7, avec près de 24 filières de formations allant de la section générale à celles plus axées sur les sciences et technologiques (Industrie et Développement Durable, Management de la gestion, Santé et Social...). Les Bac pro seront largement représentés dans les domaines des Soins et Service à la personne, Aéronautique, Automobile, Transport, Maintenance... Nous accueillons aussi pour la première fois la faculté

des métiers de l'Essonne qui présentera toutes ses filières, notamment celles en esthétique et coiffure, ou bien encore le centre de formation de Brétigny pour les métiers du bâtiment. »

#### E.i. : Comment intéresser des jeunes à leur orientation ?

S. P. : « Certains établissements, notamment en sciences de l'ingénierie apporteront des réalisations innovantes étudiées par leurs élèves pour valoriser leur filière (Robot, aspirateur autonome, serrure biométrique...). Certains lycées professionnels exposeront des appareils et feront des démonstrations concrètes. Des étudiants déjà scolarisés dans des lycées seront également présents sur le forum pour



faciliter le contact des collégiens, souvent timides, vers les professionnels. »

#### E.i. : Deux conférences sont également prévues, lesquelles ?

S. P. : « La première présentera toutes les filières Bac d'enseignement général avec leurs débouchés. La seconde sera axée sur les Bac pro en lycée professionnel et en alternance. Elles seront co-animées par le CFA le Moulin de la Planche,

le lycée Geoffroy-Saint-Hilaire et les lycées professionnels Louis-Blériot et Alexandre-Denis-Montmirault de Cerny. »

**Forum Ambition et Orientation. Jeudi 31 janvier et vendredi 1<sup>er</sup> février de 9 h à 17 h à la salle des fêtes Jean-Lurçat.**



#### Jean-Michel Marmin, chef de travaux au LEP Louis-Blériot

« Nous participons depuis 3 ans à ce Forum car il permet de montrer concrètement aux jeunes ce que nous proposons dans nos filières professionnelles. Le taux de réussite en Bac pro au sein de notre établissement est de 75 %, et CAP 95 % et BEP 85 %. Nous espérons bien améliorer ces résultats dans le nouveau lycée professionnel à la rentrée 2014. Il y a un vivier d'emploi important dans le Sud-Essonne et les formations dans les établissements sont nombreux, diversifiés et de qualité. C'est ce que nous comptons montrer aux 1 400 élèves que nous allons rencontrer, tout en leur présentant une nouvelle filière qualifiante d'agent polyvalent de restauration. »

## Admission Post-Bac : c'est parti !

Le calendrier des inscriptions pour les admissions post-bac est ouvert jusqu'au 20 mars sur [www.admission-postbac.fr](http://www.admission-postbac.fr). Durant cette période les terminales, titulaires du baccalauréat ou d'un diplôme équivalent vont pouvoir émettre des vœux dans le cadre de la poursuite de leurs études. Mais il est parfois compliqué de choisir. Pour vous faciliter vos recherches, voici quelques rendez-vous à ne pas manquer. Le salon de l'étudiant se déroulera du 15 au 17 février à Paris. L'université d'Evry proposera une journée portes-ouvertes le 23 février de 10 h à 17 h. Par ailleurs,

un portail d'information internet regroupant les établissements et les formations d'études supérieures est aussi à disposition sur [www.admission-postbac.fr](http://www.admission-postbac.fr) et sur [www.ac-versailles.fr](http://www.ac-versailles.fr). Le CIO d'Etampes est également ouvert du lundi au vendredi et un samedi sur deux en matinée au 21, promenade des Prés. A noter également, l'Institut de Formation de Barthélémy-Durand organise un concours d'aide-soignant le 21 mars (inscription jusqu'au 21 février) et un concours D.E. infirmier le 17 avril (inscription jusqu'au 17 mars) [www.eps-etampes.fr](http://www.eps-etampes.fr).

### Prochain rendez-vous des aidants le 4 février

Afin de permettre à ceux qui accompagnent au quotidien un proche dépendant de 60 ans et plus de partager leurs expériences, d'échanger et de s'informer, le CLIC Sud-Essonne en partenariat avec la Mutualité Sociale Agricole organise « le rendez-vous des aidants ».

Les rencontres ont lieu tous les 1<sup>er</sup> lundis de chaque mois, à l'hôtel IBIS, 14, rue des Remparts, de 14 h 30 à 16 h 30.

**Prochaine réunion le 4 février 2013 sur le thème « Personne de confiance, directives anticipées ».**

### SPÉCIAL TOUT-PETITS

#### Assistantes maternelles, inscrivez-vous au RAM itinérant !

Le nouveau service de la Communauté de Communes de l'Etampois Sud-Essonne est en place depuis le 15 janvier. Les assistantes maternelles intéressées peuvent contacter le service du RAM itinérant et son animatrice Mannaïg Salaün au 01 64 59 23 87 et 06 80 55 20 31 et par mail : [ram.itinerant@communaute-communes-etampois.fr](mailto:ram.itinerant@communaute-communes-etampois.fr)

#### « Bébé arrive, je m'informe »

La CAF organise une réunion d'information à destination des futurs parents **jeudi 31 janvier de 13 h 45 à 16 h 15 dans les locaux du 12, rue Magne**. Seront présents des intervenants de la CAF, de la PMI, du Relais Assistants Maternels et de la Maison de la Petite Enfance Serge-Levrez.



## Zumba Feast à la salle des fêtes

« La musique à fond et une forme du tonnerre », c'est la promesse faite par l'association Fusion Rythm'n Dance pour sa Zumba Feast dimanche 3 février de 10 h à 12 h à la salle des fêtes Jean Lurçat. Yannick Garreau et Sandor Zcakac animeront cette matinée très tonique. « Depuis septembre, nous avons lancé les cours de zumba qui cartonnent », révèle le président Alain Prévost. L'association qui proposait jusqu'alors de la danse de salon et des cours de danse country ou de danse music hall, a elle aussi succombé à la folie zumba. Si vous voulez brûler des calories sur des rythmes latinos, n'hésitez pas ! Réservation recommandée au 01 64 95 45 92. Prix : 15 €.



## Cours pour débutants !

L'association Pour la Danse propose des cours de zumba découverte pour les débutants depuis le début de l'année 2013. C'est le mardi de 13 h à 14 h pour les adultes et le samedi de 13 h à 14 h pour les enfants de 5 à 10 ans. Le nombre de places est limité. Renseignements sur [www.sylanee.com](http://www.sylanee.com)

# Volley-ball : la convivialité fait gagner

**CVBE : un sigle dont la signification pourrait être « C'est Vraiment Bien Ensemble ». L'état d'esprit affiché par les différents membres du Club de Volley-Ball d'Etampes le donne en tout cas à penser ! Et les résultats suivent au niveau départemental. Zoom sur une méthode gagnante !**

« **NOUS SOMMES AVANT TOUT UN CLUB FORMATEUR.** Le but est de faire aimer notre discipline dans la bonne humeur et le plaisir, pour que les gens adhèrent, mais surtout pour qu'ils s'inscrivent avec nous dans la durée ». Le président du CVBE et arbitre national Jean-Bernard Vialles est, comme tous les membres du bureau, un vrai passionné par son sport. Et ça se sent. « On essaie de transmettre cet engouement. Quand ça marche, les résultats suivent généralement automatiquement. »

Inscrit au club depuis 1987, Christophe Raoult est devenu le responsable sportif. Il loue lui aussi l'état d'esprit qui règne depuis toujours : « Chaque dirigeant a toujours fait en sorte qu'on se sente bien. On essaie d'organiser des événements qui rassemblent, comme le Noël des enfants, des sorties à Paris pour aller voir des matchs internationaux, des tournois en extérieur dès que le temps le permet... Les jeunes ont par exemple hâte d'être en juillet : Greg, l'un

des coachs, emmène chaque année, durant une semaine, une quinzaine d'enfants dans sa ferme en Eure-et-Loir. Ils profitent du terrain de beach-volley, de la piscine, comme dans une colonie et s'éclatent vraiment. »

### De bons résultats dans toutes les catégories

Poussins, benjamins, juniors garçons, seniors hommes et femmes, loisirs : il y en a pour tous les âges et tous les niveaux. « Les équipes obtiennent de bons résultats », se félicite Christian Laumet, chargé de communication. « Les seniors hommes auraient pu monter en régional 3 l'année dernière, mais faute de moyens, ils sont restés en départemental. Quant aux seniors femmes, elles sont bien classées. En plus, on a réussi à canaliser des équipes de jeunes qui font de très belles choses : les cadettes ont par exemple gagné la Coupe de l'Essonne en 2012, tandis que les ben-



jamines arrivaient en tête de leur championnat. Honnêtement, je crois que tous les clubs du département redoutent de jouer contre nous, quelle que soit la catégorie. » Bien lancé dans sa saison, le CVBE attend désormais son traditionnel Tournoi de la Galette prévu pour le 10 mars : « De nombreuses équipes de l'Essonne viendront y participer », indique Jean-Bernard Vialles. « Autant pour les compétitions que pour la convivialité qui s'en dégage. »

## Insolite

De la neige qui a fait bien des heureux !



A Etampes, il est possible de faire de la luge, d'aller à la patinoire... et maintenant de skier ! Michel, n'a pas hésité une seule seconde. En voyant l'épais manteau blanc, le fringant octogénaire a sorti ses skis de fond et s'est lancé dans une balade d'Etampes à Saint-Hilaire en empruntant la piste cyclable.

## Bienvenue chez Quiniou Conseil & Financement

**Q.C.F.**  
CREDITS

**Nelly Quiniou** et son équipe vous accueille pour tous vos projets de crédits.

Regroupement de crédits, prêt immobilier, personnel, trésorerie, renégociation de prêts, avance sur épargne salariale...

Ouvert du lundi au samedi.

Lundi sur rendez-vous.

Mardi au vendredi :  
9 h 30 à 13 h et  
de 14 h à 17 h 30.

Le samedi  
de 9 h 30 à 16 h 30.

[quiniou@qcfcredits.fr](mailto:quiniou@qcfcredits.fr)  
[www.qcfcredits.fr](http://www.qcfcredits.fr)

17, rue d'Enfer, angle place de la Bastille - 91150 ETAMPES  
Tél. : 01 76 74 00 50 - Fax. : 01 69 58 72 35

## POMPES FUNÈRES ♦ MARBRERIE

- Transport de corps au funérarium
- Convois - Inhumation - Crémation
- Contrat d'obsèques sans questionnaire santé

- Monuments funéraires
- Caveaux - Entretien
- Tous travaux de cimetière

**Au Beau Granit**

Depuis 1872

7j/7  
24h/24

48, rue Sainte-Croix  
91150 ETAMPES (en face Franprix)

Tél. : 01 64 94 02 22

Facilités de paiement

**magic FORM**

**OFFRE EXCEPTIONNELLE !**  
JUSQU'À FIN JANVIER

**1 abonnement ACHETÉ = 1 abonnement OFFERT\***  
pour les 20 premiers inscrits

**Ouvert 7j/7**

**Pour une motivation idéale**  
**Venez découvrir les activités**

**Toutes activités à volonté**

- ▶ amincissement,
- ▶ programme personnalisé,
- ▶ cours collectifs avec profs diplômés d'Etat,
- ▶ cardio training,
- ▶ musculation,
- ▶ danses...

Retrouvez-nous vite sur [www.magicform.fr](http://www.magicform.fr)  
35, avenue de Paris (à 2 mn de la gare) - 91150 Etampes  
**01 64 94 43 13**

Vente et conseils en compléments alimentaires et produits Bio sur [www.abc-fitness.fr](http://www.abc-fitness.fr)  
\* Hors frais d'inscription

► Plus de photos sur  
[www.mairie-etampes.fr](http://www.mairie-etampes.fr)

### « Plaisir et Vitamines » à la bibliothèque Ulysse



« Les fruits et légumes, c'est bon pour la santé. » Mais au fait, pourquoi ? Pour le savoir, la bibliothèque Ulysse présente jusqu'au 13 février une exposition comprenant « 14 panneaux expliquant les bienfaits des fruits et légumes, particulièrement lorsqu'ils sont de saison », précise Caroline Lambert-Mercier, la responsable de la structure. Vous apprendrez ainsi qu'en hiver, kiwis, mandarines, endives, mâches ou choux-fleurs sont préférables aux bananes, mangues, betteraves ou courgettes. Vous pourrez aussi découvrir que le fait de manger fait appel aux cinq sens. « Nous organisons d'ailleurs sur ce thème un atelier "Kim Goût" le 6 février prochain à 15 h. » Bibliothèque Ulysse au 6, rue Jean-Etienne-Guettard. Ouvert mardi de 16 h 30 à 18 h, mercredi de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h, samedi de 14 h à 17 h.

## Les Bidochon : de la BD à la 3D !

Ils ont fait la célébrité de leur créateur avec 10 millions d'albums vendus. Et maintenant, les Bidochon s'attaquent à la petite lucarne et au grand écran. Dans un film d'animation en 3D en préparation, Robert et Raymonde vont prendre une autre dimension !

réaliser, grâce à une équipe talentueuse, extrêmement motivée et qui partage avec moi le même enthousiasme. Ce dessin animé, qui utilisera toutes les techniques les plus récentes comme la 3D, devrait donner à cette bande dessinée l'adaptation que j'attendais depuis longtemps. »

### Une réalisation 100 % française

De A à Z, la création sera « made in France », s'il vous plaît ! Car « Les Bidochon font partie d'un code culturel bien français », souligne Sylvain Binet, directeur artistique des Créations Homâ et partie prenante de ce projet. « Le vivier d'infographistes français dans nos écoles de 3D est énorme et le film ne repose pas sur des effets spéciaux coûteux comme ceux que peut réaliser Pixar. Une grosse maison d'édition a d'ores et déjà décidé d'investir dans le pilote du film. Elle va démarcher les chaînes de TV et monter un dossier pour obtenir les 4 millions d'euros nécessaires aux 2 ans de production prévus. » Le film d'animation ne devrait donc pas voir le jour avant 2015.

### L'histoire : des vacances inédites dans un club !

Fabrice Escalier, directeur de 3D Weave, est chargé de la réalisation. Et c'est du boulot. « Pour réaliser un pilote de 3 minutes, il faut 6 mois de travail à 2 », résume Sylvain Binet. Par exemple, refaire le sourire de Robert qui monte jusqu'aux oreilles comme le dessinateur Christian Binet s'est avéré très difficile.

Alors qu'ils ont l'habitude de passer leurs congés d'été chez la mère de Robert, les Bidochon iront pour la première fois dans un club de vacances, entraînés par leurs amis Gisèle et René. Raymonde, en manque d'amour, espère que ce changement brisera la routine. Mais le changement n'est pas le point fort de Robert ! Aidée par Gisèle, Raymonde devra avoir recours à de nombreux stratagèmes pour parvenir à ses fins. Y arrivera-t-elle ? Réponse lors de la sortie du film d'animation...

Voir le projet d'animation 3D en vidéo sur  
[www.creations-homa.com](http://www.creations-homa.com)  
dans la rubrique « VIDÉO 3D ».



**DÉBUT 2009, QUELQUES COMPÈRES RÉUNIS** au domicile de Christian Binet à Etampes parlent d'un projet fou. Celui de réaliser l'adaptation des Bidochon au cinéma ou à la télévision. « Au cours de ma carrière, plusieurs adaptations ont été réalisées tant au théâtre qu'au cinéma. A chaque fois, la réaction du public a été la même : "quel dommage que ce ne soit pas un dessin animé !" », reconnaît Christian Binet. « Aujourd'hui, ce souhait est en passe de se

## Les ateliers de l'association Saskwash

**LES ATELIERS DE CULTURES URBAINES DE L'ASSOCIATION SASKWASH ONT REPRIS.** Au programme de la "Saskwash Cool School" : Beatmaking/Musique assistée par ordinateur (MAO) pour créer sa propre musique à partir d'un logiciel facile à utiliser tous les mardis de 18 h 30 à 20 h. Atelier Deejaying, ou l'art de manier les vinyles et les platines, tous les lundis de 18 h à 19 h 30. Atelier de breakdance, pour les 4-6 ans le mardi de 17 h 30 à 18 h 15, pour les 7-11 ans le mercredi de 17 h 30 à 18 h 30 et pour les adolescents et les adultes le mercredi de 18 h 45 à 20 h 15. Premier cours découverte offert. Il reste des places, inscrivez-vous vite !  
Contact : 01 69 78 31 47 et [info@saskwash.org](mailto:info@saskwash.org)

## Andromaque, Fantaisie Barock'

**LA TROUPE DÉJANTÉE LES EPIS NOIRS DÉBARQUE À ETAMPES LE 1<sup>ER</sup> FÉVRIER** avec sa pièce « Andromaque, Fantaisie Barock' », succès du festival d'Avignon 2011. Le texte de Racine, librement adapté par Pierre Lerick, parolier, compositeur, metteur en scène et interprète principal, est éblouissant. Il manie la plume avec une habileté infailible, passant par tous les registres de langue, de l'argot au langage soutenu, parsemant ses dialogues de calembours astucieux qui ne sont pas sans évoquer Raymond Queneau. « La mise en scène est avant tout pour moi une énergie inspirée de la Commedia



et du clown. Chaque scène et chaque chanson se construisent comme un numéro et doivent se suffire à elles-mêmes. A travers la danse, le chant et l'interprétation, le personnage est amené à atteindre sa propre démesure burlesque et poétique », explique l'auteur. Musicalement, cet « Andromaque », n'usurpe pas son appellation « Barock » et n'hésite pas à citer les grands du rock comme Lou Reed et son « Walk on the Wild Side » tout en explorant l'esthétique musicale qui a fait la marque de fabrique de la troupe, de la musique manouche à la vieille chanson française.

**Vendredi 1<sup>er</sup> février à 20 h 30 au Théâtre. Réservations au 01 69 92 69 07.**

## Agenda : ça se passe près de chez vous

### 1 Vendredi 25 janvier

**Récit-Spectacle.** « Et tu le raconteras à tes enfants », à 20 h 30, au Théâtre.

### Samedi 26 janvier

**2 Heure du conte** pour les 2-5 ans, à 9 h 45 et à 10 h 30, à la Bibliothèque Diane-de-Poitiers.

### 1 Dimanche 27 janvier

**Cinétampes.** « Ils ont filmé les grands ensembles », à 18 h, au Théâtre (soirée Grand écran).

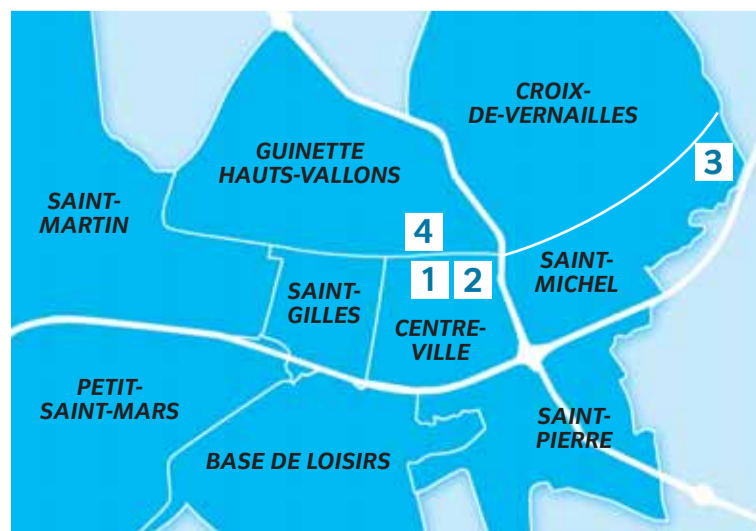
### 1 Mercredi 30 janvier

**Connaissance du Monde.** L'Inde de l'Himalaya au Golfe du Bengale, à 14 h 30 et 18 h 30, au Théâtre.

### Jusqu'au 1<sup>er</sup> février

**3 Exposition.** « Etampes sous la neige » et jeu sur les monuments d'Etampes au Pôle du savoir et de la connaissance, à l'Espace Camille-Claudé.

**4 Soirée dansante DJ,** années 80-90, à 22 h 30, au Pub de la Terrasse.



## 7 galettes géantes à déguster dans les quartiers !

**Dimanche 27 janvier, à 14 h 30, soyez au rendez-vous !**

→ **Guinette :** Vallée Collin ; place Gaston-Couté ; France Habitation ; terrain de boule à côté du bâtiment rouge ; à l'angle des rues Jean-Mermoz et Gabriel-Thomas.

→ **Saint-Michel :** Espace Camille-Claudé.

→ **Croix-de-Vernailles :** parking de l'école Jean-de-La-Fontaine.



Retrouvez l'agenda complet sur :  
<http://www.mairie-etampes.fr>